

# PRODUIT INTELECTUEL 1

## DÉVELOPPEMENT D'UNE MATRICE DE COMPÉTENCES POUR LES ENSEIGNANTS EN FORMATION DE BASE DES ADULTES

Auteurs:

Elena De Zen (Il Mondo)  
Stefanie Dernbach (SVEB)  
Johanna Goldbeck (3s)  
Günter Hefler (3s)  
Martin Leitner (Isop)  
Cäcilia Märki (SVEB)  
Claudia Miesmer (Isop)  
Eva Steinheimer (3s)  
Matilde Tomasi (Il Mondo)  
Radoslav Vician (e-code)

Version finale courte  
Janvier 2022

partenaires:



S V E B ■ Schweizerischer Verband für Weiterbildung  
F S E A ■ Fédération suisse pour la formation continue  
Federazione Svizzera per la formazione continua  
Swiss Federation for Adult Learning



e-code



[bridgingbarriers.eu](http://bridgingbarriers.eu)



[3s.co.at](http://3s.co.at)

3s est un cabinet de recherche et de conseil spécialisé dans les projets nationaux et européens dans les domaines de la formation professionnelle initiale et continue, de l'enseignement supérieur et de l'éducation des adultes. Pour plus d'informations sur 3s et ses activités, contactez Eva Steinheimer



[isop.at](http://isop.at)

ISOP soutient les migrants et les réfugiés, les chômeurs et les personnes ayant des besoins éducatifs de base par le biais de projets de conseil, de qualification/éducation et d'emploi dans le cadre de l'intégration sociale et professionnelle. L'ISOP s'engage également en faveur d'un travail de jeunesse ouvert, d'un travail social en milieu scolaire et d'un soutien à l'apprentissage. L'ISOP agit par le biais de relations publiques, d'un travail culturel et de réseau contre le racisme et la discrimination. Informations: Martin Leitner et Claudia Miesmer.



[ilmondonellacitta.it](http://ilmondonellacitta.it)

Il Mondo nella città est une association à but non lucratif qui gère un centre d'accueil pour les réfugiés et les demandeurs d'asile en fournissant des logements, un soutien juridique et social et des cours d'italien. Pour plus d'informations sur Il mondo nella città et nos activités, contactez Elena De Zen.



[e-code.sk](http://e-code.sk)

e-code est une association à but non lucratif basée à Krupina, en Slovaquie, active dans le domaine de l'éducation des adultes et des jeunes. Pour plus d'informations sur e-code et nos activités, contactez Radoslav Vician.



S V E B ■ Schweizerischer Verband für Weiterbildung  
F S E A ■ Federazione svizzera per la formazione continua  
Swiss Federation for Adult Learning



[alice.ch](http://alice.ch)

La FSEA est active depuis 1951 en tant qu'association faitière nationale dans l'intérêt de l'apprentissage tout au long de la vie en Suisse. Elle compte plus de 700 membres en tant qu'association professionnelle, dont des prestataires de formation privés et publics, des associations, des services de formation interne et des particuliers. Renseignements: Cäcilia Märki.



Editor:  
3s Unternehmensberatung  
GmbH, A-1040 Wien  
Wiedner Hauptstraße 18  
Tel: +43 1 585 09 15  
[3s.co.at](https://www.3s.co.at)  
3s, January 2022  
CC BY-SA 4.0



# Table de contenus

Table de contenus .....	4
1. Introduction.....	5
2. Matrice de compétences des enseignants en EBA.....	6
3. Références.....	9

Editor:  
3s Unternehmensberatung  
GmbH, A-1040 Wien  
Wiedner Hauptstraße 18  
Tel: +43 1 585 09 15  
[3s.co.at](http://3s.co.at)  
3s, January 2022  
CC BY-SA 4.0



# 1. Introduction

Bridging Barriers était un projet de deux ans et demi financé dans le cadre Erasmus+ de l'Union européenne, réunissant des chercheurs, des enseignants et des représentants de prestataires de cours d'Autriche, d'Italie, de Slovaquie et de Suisse. Les objectifs du projet comprennent le développement d'une matrice de compétences, un programme de formation continue et la mise en œuvre de cours pilotes pour les enseignants actifs dans l'éducation de base des adultes (EBA). Par ces activités, le projet visait à renforcer le professionnalisme des éducateurs dans ce domaine.

L'éducation de base des adultes (EBA) constitue une partie essentielle de l'éducation des adultes, permettant aux adultes d'améliorer leurs compétences de base en lecture, écriture et calcul ainsi que dans l'utilisation de l'informatique dans la vie professionnelle et quotidienne. En outre, l'EBA aide les migrants qui n'ont reçu qu'une éducation rudimentaire avant leur déménagement à acquérir de bonnes compétences dans l'utilisation de la langue du pays d'accueil.

L'EBA est organisé de différentes manières en Europe, reflétant des parcours historiques, des environnements institutionnels et des politiques différents. Les enseignants de l'EBA sont entrés dans ce domaine sur la base d'un ensemble diversifié de diplômes, d'expériences professionnelles et de compétences. Les compétences cruciales pour aider avec succès les adultes à acquérir des compétences de base ne sont généralement pas décrites de manière systématique.

C'est là qu'intervient le projet Bridging Barriers, dont l'objectif est de contribuer au développement de niveaux de professionnalisme plus élevés chez les enseignants de l'EBA en Europe. Le projet visait à développer de nouvelles approches pour rendre visible et systématiser les aptitudes et compétences spécifiques appliquées dans ce domaine, soutenant ainsi le développement d'un profil européen des compétences des enseignants d'EBA tout en améliorant le travail en réseau des enseignants dans ce domaine.

Les principaux résultats du projet sont les suivants

- une matrice de compétences des aptitudes utilisées par les enseignants de l'EBA pour dispenser l'éducation de base des adultes, en appliquant une approche établie (VQTS - Luomi-Messerer & Markowitsch, 2006 ; Markowitsch, Becker, Spöttl, & Luomi-Messerer, 2008) pour le développement d'une telle matrice (IO1),
- un programme pour un cours de formation des formateurs destiné aux enseignants de l'EBA et ciblant leurs compétences pour aider les élèves à surmonter les obstacles à l'apprentissage (IO2),
- le présent manuel résumant les réalisations du projet et soutenant la mise en œuvre de cours pilotes inspirés du programme développé (IO3)

Ce document contient la version finale de la matrice de compétences en italien/slovaque. Pour un résumé de l'approche suivie, du processus d'élaboration de la matrice de compétences et un résumé des discussions tenues aux différentes étapes du projet, veuillez consulter la version anglaise de ce document.



## 2. Matrice de compétences des enseignants en EBA

Domaine de compétence	Les étapes du développement des compétences				
	Niveau élémentaire			Niveau expert	
1. Concevoir le cadre pour le processus global d'enseignement et d'apprentissage	1.1 Concevoir le cadre de l'ensemble du processus d'enseignement et d'apprentissage	Est capable de planifier le processus d'enseignement et d'apprentissage pour un cours dans un domaine donné de l'EBA et sur un niveau de compétences donné, en suivant des schémas donnés.	Est capable de planifier le processus d'enseignement et d'apprentissage pour une grande variété de domaines de l'EBA et sur différents niveaux de compétences, y compris des cours avec une approche intégrée et de s'adapter à la composition prévue du groupe d'apprenants	Est capable de concevoir le processus d'enseignement et d'apprentissage pour un nouveau type de cours/une nouvelle approche et de mettre en œuvre la marge de manœuvre nécessaire pour répondre à la composition inconnue du groupe/aux besoins individuels inconnus de l'apprenant.	
2. Préparation des unités	2.1 Gestion du temps	Est capable d'appliquer les principes généraux de la gestion du temps à la planification des cours.	Est capable de prédire de manière réaliste la durée de la tâche pour fonder la planification.		Est capable d'anticiper la durée des processus d'apprentissage et de mettre en œuvre le processus en conséquence.
	2.2 Préparer une variation d'exercices pour acquérir des compétences en lecture, écriture, calcul ou informatique pour des difficultés non spécifiques (atypiques).	Est en général capable de préparer des exercices adaptés à un niveau de compétence présumé.	Est capable de préparer des exercices en fonction de la performance relative d'un exercice pour permettre la progression de l'apprentissage	Est capable de sélectionner intuitivement des exercices individuellement prometteurs, peut proposer intuitivement des exercices adaptés pour surmonter les difficultés.	Est capable de sélectionner intuitivement les exercices en fonction de la progression de l'apprentissage et des difficultés rencontrées.
3. Mise en œuvre - interaction avec le groupe d'apprenants	3.1 Fournir une variété d'exercices pour acquérir des compétences en lecture, écriture, calcul ou informatique pour des difficultés non spécifiques (atypiques).	Est en général capable de soutenir l'exécution d'exercices appropriés pour un niveau de compétences présumé	Est capable de choisir/adapter les exercices en fonction de la performance relative d'un exercice pour permettre la progression de l'apprentissage pendant les cours.	Est capable de choisir intuitivement les exercices et de concevoir le processus d'enseignement-apprentissage dynamique de groupe de manière à ce que les obstacles à l'apprentissage puissent être surmontés.	Est capable d'appliquer intuitivement les exercices en fonction du processus d'apprentissage et d'utiliser continuellement et activement le niveau de dynamique de groupe pour l'encouragement/le feedback; reconnaît les obstacles à l'apprentissage, agit de manière différenciée et invente de nouvelles stratégies; peut fournir des informations a posteriori sur les raisons de l'échange.
	3.2 Gérer l'hétérogénéité des niveaux de compétences, des attentes et	Est conscient de l'existence de différents niveaux de compétences, d'attentes et d'objectifs	Est capable d'évaluer les niveaux de compétences sur la base des performances en	Est capable de concevoir et d'adapter les activités d'apprentissage pendant les leçons	Est capable de concevoir les activités d'apprentissage de manière à ce que les compétences



	des objectifs d'apprentissage des apprenants.	d'apprentissage et est capable d'offrir une variété d'exercices et de matériel.	classe et de s'enquérir activement des attentes et des objectifs d'apprentissage dans le processus d'enseignement afin d'adopter les informations recueillies.	en cours de manière à ce que les participants soient traités dans une large mesure en fonction de leurs niveaux de compétences, de leurs attentes et de leurs objectifs.	disponibles des individus deviennent visibles et appliquées dans les processus d'apprentissage mutuel.
4 Mise en œuvre - interaction avec l'apprenant individuel	4.1 Soutenir les besoins d'apprentissage individuels des participants.	Est capable d'appliquer des méthodes permettant d'identifier le niveau de compétence des apprenants et de choisir le matériel approprié à ce niveau.	Est capable d'appliquer des méthodes permettant d'identifier les niveaux de compétences et les forces et faiblesses des apprenants et de choisir le matériel approprié en fonction des constellations.	Est capable d'arriver à réaliser une évaluation individuelle d'un apprenant et de ses principaux obstacles à la progression et de connaître les stratégies connues pour soutenir la progression.	Est capable d'élaborer une approche individualisée en tenant compte des principaux obstacles à l'apprentissage et en réagissant aux progrès ou à l'absence de progrès par de nouvelles approches de soutien.
	4.2 Établir une bonne relation de travail entre l'enseignant et l'apprenant.	Est capable de faire preuve d'empathie envers les personnes et de comprendre la situation du participant de son point de vue.	Est capable de communiquer sur les forces et les faiblesses d'un apprenant, de trouver de nouvelles sources de motivation et d'élaborer des stratégies de changement positif basées sur une relation emphatique.	Est capable de maintenir une bonne relation avec les apprenants, de communiquer les points forts/faibles et d'insuffler la motivation malgré un faible niveau d'engagement/une fréquence relativement élevée de comportements perturbateurs de la part du participant.	Est capable de développer de bonnes relations de travail, permettant de progresser dans le travail sur le contenu, avec des participants présentant un degré élevé de difficultés psychosociales ; des limitations comportementales (par exemple, en réponse à des expériences traumatiques, des circonstances de vie trop lourdes).
	4.3 Faire face aux limitations cognitives	Connaît les concepts clés des difficultés d'apprentissage cognitives à l'âge adulte, connaît les principaux marqueurs de ces difficultés, peut utiliser ces connaissances pour identifier des difficultés potentielles (à clarifier par d'autres professionnels).	Est capable de développer des stratégies d'enseignement connues pour aider à réduire ou à surmonter des obstacles cognitifs donnés et de motiver les élèves à suivre cette approche.	Est capable d'appliquer des stratégies d'enseignement connues pour aider à réduire ou à surmonter des obstacles cognitifs donnés et de motiver les élèves à suivre cette approche.	Peut identifier des difficultés cognitives données et adapter au cas par cas des stratégies pour les surmonter, en prenant la réponse à des exercices donnés comme base pour guider le processus ultérieur.
5 Mise en œuvre - interaction d'apprenant à apprenant	5.1 Soutenir l'apprentissage entre pairs	Est capable de préparer et d'inclure des activités d'apprentissage renforçant l'interaction avec les pairs	Est capable de développer des activités entre pairs et d'utiliser la force de chaque participant pour soutenir le processus d'apprentissage global du groupe.	Est capable de développer de manière appropriée la capacité du participant individuel à fournir un soutien par les pairs et à participer à une fonction d'"enseignement par les pairs".	
6 Travail de suivi (ancrage des progrès de l'apprentissage dans le contexte quotidien)	6.1 Ancrer l'enseignement dans les besoins du monde réel des participants	Connaît les concepts sur l'importance de situer l'apprentissage dans le contexte de la vie réelle des apprenants et est capable d'utiliser ces connaissances pour sélectionner le contenu, le matériel pédagogique et les approches.	Est capable d'appliquer des méthodes appropriées aux questions actuelles des participants afin de renforcer la pertinence de l'enseignement dans le monde réel.	Est capable d'organiser des processus d'apprentissage en groupe autour d'un problème concret de chaque membre, en équilibrant ainsi les intérêts et les besoins divergents.	



	6.2 Stratégies pour étendre l'apprentissage aux situations de la vie quotidienne	Connaît et est capable de planifier l'extension des activités d'apprentissage dans le monde réel (utilisation quotidienne de la lecture, de l'écriture, du calcul).	Est capable de mettre en œuvre les activités quotidiennes des participants aux cours, de motiver les apprenants et de leur permettre de saisir l'interaction entre le monde de la vie et le monde de l'apprentissage.	Développer des stratégies individualisées pour l'intégration des activités pour les participants qui ne répondent pas au cadre général ; obtenir la conformité dans des circonstances individuelles difficiles.	
7 Soutien aux participants au-delà de la salle de classe (y compris l'orientation éventuelle vers des centres de conseil)	7.1 Soutien aux participants au-delà de la salle de classe	Est en mesure de fournir un soutien concernant les questions générales sur les conditions de vie au quotidien (y compris les préoccupations liées à l'éducation et au marché du travail, le cadre juridique de base en matière d'asile, etc.) soulevées par les participants.	Est capable de reconnaître les champs potentiels de problèmes qu'un participant peut avoir sur la base de son comportement et d'aborder la situation de manière appropriée (par exemple, offrir de l'aide, référer à d'autres professionnels).	Est capable de choisir parmi un large éventail d'offres de soutien/activités de soutien et peut gérer des événements de crise inattendus de manière à promouvoir à long terme le parcours d'apprentissage ultérieur des individus/du groupe d'apprenants.	
8 Interaction avec d'autres professionnels	8.1 Coopération avec les autres éducateurs pour surmonter les obstacles dans le travail quotidien.	Est capable d'observer et d'analyser le processus d'apprentissage et d'enseignement dans des contextes tels que le jumelage ou l'enseignement en équipe.	Est capable d'appliquer les connaissances acquises en observant ses pairs ou en échangeant des expériences et des questions avec ses collègues.	Est capable de servir de mentor à des collègues moins expérimentés.	Est capable de contribuer, dans un rôle clé, aux processus de développement du domaine éducatif.
	8.2 Coopération avec des professionnels de domaines connexes - coopération interprofessionnelle	Connaît les concepts clés des professions connexes pertinentes pour sa propre clientèle, peut formuler des observations de manière à ce que les membres de ces professions puissent comprendre le problème en question.	Peut communiquer avec les professions connexes, comprendre leur raisonnement et appliquer leurs recommandations/leurs moyens de soutien choisis à ses propres activités.	Peut coopérer avec d'autres professions concernées dans le cadre d'un travail/supervision de cas multi-professionnel ; peut contribuer activement à une stratégie de solution de cas élaborée au sein d'une équipe multi-professionnelle.	



### 3. Références

Ericsson, K. Anders (2009). Enhancing the Development of Professional Performance: Implications from the study of deliberate practice. In: Ericsson, K. Anders (ed.). *Development of professional expertise: toward measurement of expert performance and design of optimal learning environments*. New York, Cambridge: Cambridge University Press, pp. 405-431.

Ericsson, K. Anders; Krampe, Ralf Th. and Tesch-Römer, Clemens (1993). The role of deliberate practice in the acquisition of expert performance. *Psychological Review*, Vol. 100, No 3, pp. 363-406.

Hefler, Günter ; Steinheimer, Eva and Wulz, Janine (2018). Die Aufgaben der Basisbildung und die Kompetenzen der BasisbildnerInnen. In: Göhring, Silvia (ed.). *Die vergessene Hälfte - Erwachsenenbildung für Bildungsbenachteiligte in der Zusammenschau von Wissenschaft und Praxis - Isotopia 2018/96*. Graz: Isop Graz, pp. 13-24.

Luomi-Messerer, Karin (2009). *Using the VQTS model for mobility and permeability - Results of the Lifelong Learning project VQTS II*. Vienna

Luomi-Messerer, Karin and Markowitsch, Jörg (2006). *VQTS model - A proposal for a structured description of work-related competences and their acquisition*. Vienna

Markowitsch, Jörg; Becker, Matthias; Spöttl, Georg and Luomi-Messerer, Karin (2008). Putting Dreyfus into Action: the European credit transfer system. *Journal of European Industrial Training*, Vol. 32, No no. 2/3, pp. 171-186.